

Användarinstruktioner





Memosens ISFET-sensorerna CPS47E, CPS77E, CPS97E

Mätning av pH
Sensorer med Memosens 2.0-teknik











1 Om det här dokumentet


1.1 Säkerhetsinformation

Informationsstruktur	Betydelse
 <p>Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärd 	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras kommer det att leda till allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
 <p>Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärd 	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras kan det leda till allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
 <p>Orsaker (/konsekvenser) Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärd 	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om denna situation inte förhindras kan det leda till lindriga eller mer allvarliga personsador.
 <p>Orsak/situation Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Åtgärd/kommentar 	Den här symbolen informerar dig om situationer som kan leda till materiella skador.

1.2 Symboler

Symbol	Betydelse
	Ytterligare information, tips
	Tillåtet eller rekommenderat
	Rekommenderat
	Inte tillåtet eller ej rekommenderat
	Hänvisning till enhetsdokumentation
	Hänvisning till sida
	Hänvisning till bild
	Ett moments resultat

1.2.1 Symboler på enheten

 Hänvisning till enhetsdokumentation



Kassera inte produkter som har denna märkning som osorterat hushållsavfall. Returnera dem i stället till tillverkaren för kassering under tillämpliga förhållanden.

1.3 Dokumentation

Nedanstående handböcker, som kompletterar dessa användarinstruktioner, finns på produktsidorna på internet:

- Teknisk information för den aktuella sensorn
- Användarinstruktioner till den använda transmittern

Som tillägg till dessa användarinstruktioner medföljer "Säkerhetsinstruktioner för elektriska anordningar i explosionsfarliga områden" till sensorer som ska användas i ATEX-miljöer.

- ▶ Följ anvisningarna för användning inom explosionsfarliga områden noga.



Specialdokumentation för hygieniska applikationer, SD02751C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för ATEX- och IECEx-godkännande, XA02692C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för CSA C/US-godkännande, XA02689C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för INMETRO-godkännande, XA02688C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för japanskt godkännande för explosiva miljöer, XA02690C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för NEPSI-godkännande för explosiva miljöer, XA02691C



Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för UKCA-godkännande, XA02647C




Säkerhetsinstruktioner för elektrisk utrustning i explosionsfarliga områden, Memosens ISFET pH-sensorer för koreanskt godkännande för explosiva miljöer, XA02699C

2 Allmänna säkerhetsinstruktioner

2.1 Krav på personal

- Installation, driftsättning, drift och underhåll av mätsystemet får endast utföras av teknisk personal med specialutbildning.
- Den tekniska personalen måste vara auktoriserad av anläggningsoperatören att utföra de angivna arbetsuppgifterna.
- Elanslutningen får endast utföras av en behörig elektriker.
- Den tekniska personalen måste ha läst och förstått dessa användarinstruktioner och ska följa de anvisningar som anges i dem.
- Fel vid mätpunkten får endast åtgärdas av behörig och specialutbildad personal.

 Reparationer som inte beskrivs i dessa användarinstruktioner får endast utföras direkt i tillverkarens anläggning eller av serviceorganisationen.

2.2 Avsedd användning

Sensorerna är framtagna för kontinuerlig mätning av pH-värde, redoxvärde och rH-värde i vätskor..

 En lista över rekommenderade applikationer medföljer i den tekniska informationen till den aktuella sensorn.

Att använda enheten till andra ändamål än de som beskrivs utgör en fara för personers och hela mätsystemets säkerhet och är därför inte tillåtet.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som beror på felaktig eller ej avsedd användning.

2.3 Arbets säkerhet

Som användare är du ansvarig för att följa nedanstående säkerhetsbestämmelser:

- Installationsföreskrifter
- Lokala standarder och föreskrifter
- Föreskrifter för explosions skydd

2.4 Drifts säkerhet

Innan hela mätpunkten driftsätts:

1. Verifiera att alla anslutningar är korrekta.
2. Se till att alla elektriska ledningar och slangkopplingar är intakta.
3. Använd inte skadade produkter och förvara dem så att de inte används av misstag.
4. Märk skadade produkter som defekta.

Under drift:

- ▶ Om felen inte kan åtgärdas ta produkter ur drift och skydda dem mot oavsiktlig användning.

2.5 Produktsäkerhet

2.5.1 Modern och avancerad

Produkten är utformad att uppfylla moderna och avancerade säkerhetskrav. Relevanta föreskrifter och internationella standarder har följts.

3 Godkännande av leverans och produktidentifiering

3.1 Godkännande av leverans

1. Kontrollera att förpackningen inte är skadad.
 - ↳ Kontakta återförsäljaren om förpackningen är skadad. Behåll den skadade förpackningen tills ärendet är utrett.
2. Kontrollera att innehållet inte är skadat.
 - ↳ Kontakta återförsäljaren om det levererade innehållet är skadat. Behåll de skadade varorna tills ärendet är utrett.
3. Kontrollera att leveransen är fullständig och att ingenting saknas.
 - ↳ Jämför frakthandlingarna med din order.
4. Vid förvaring och transport ska produkten förpackas så att den är skyddad mot stötar och fukt.
 - ↳ Originalförpackningen ger bäst skydd. Följ anvisningarna för tillåtna miljöförhållanden.

Kontakta din återförsäljare eller ditt lokala försäljningscenter om du har några frågor.

3.2 Produktidentifiering

3.2.1 Märkskylt

Märkskylten innehåller följande information om din enhet:

- Tillverkaridentifikation
 - Utökad orderkod
 - Serienummer
 - Säkerhetsinformation och varningar
 - Information om certifikatet
- ▶ Jämför informationen på märkskylten med din order.

3.2.2 Identifiera produkten

Tolka orderkoden

Din produkts orderkod och serienummer finns på följande ställen:

- På märkskylten
- I leveransdokumenten

Hitta information om produkten

1. Gå till www.endress.com.
2. Sidsökning (förstoringsglassymbol): Ange giltigt serienummer.
3. Sökning (förstoringsglas).
 - ↳ Produktstrukturen visas i ett popup-fönster.
4. Klicka på produktöversikten.
 - ↳ Ett nytt fönster öppnas. Här finns information om din enhet, inklusive produktokumentationen.


3.2.3 Tillverkarens adress

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
70839 Gerlingen
Tyskland

3.3 Förvaring och transport

Alla sensorer har testats individuellt och levereras i individuella förpackningar. Sensorerna är utrustade med en fuktgivande hatt med bajonettkoppling. Hatten innehåller en särskild vätska som förhindrar att sensorerna torkar ut.

- ▶ Om den fuktgivande hatten inte används för att förvara sensorn, förvara sensorn i en KCl-lösning (3 mol/l) eller buffertlösning.

 Låt inte sensorn torka ut eftersom detta kan resultera i permanenta mätfel.

Sensorerna måste förvaras i torra utrymmen vid temperaturer på 0 ... 50 °C (32 ... 122 °F).

OBS

Frostrisk för intern buffert och invändig elektrolyt!

Sensorerna kan spricka vid temperaturer lägre än -15 °C (5 °F).

- ▶ Förpacka sensorerna på lämpligt sätt vid transport för att undvika isbildning.

3.4 Leveransens innehåll

Leveransen innehåller:

- Den beställda versionen av sensorn
- Användarinstruktioner
- Säkerhetsinstruktioner för explosionsfarligt område (för sensorer med godkännande för explosiva miljöer)
- Extrablad för beställda certifikat

3.5 Certifikat och godkännande

Aktuella certifikat och godkännanden för produkten finns på www.endress.com på relevant produktsida:

1. Välj produkt med hjälp av filtren och sökfältet.
2. Öppna produktsidan.
3. Välj **Downloads**.

4 Montering

4.1 Monteringskrav

- Innan du skruvar i sensorn måste du säkerställa att armaturgängorna, O-ringarna och tätningens ytor är rena och intakta, samt att gängan inte kärvar.
 - Var uppmärksam på installationsanvisningarna som ges i bruksanvisningen för respektive armatur.
- ▶ Dra åt sensorn för hand med ett vridmoment på 3 Nm (2,21 lbf ft) (specifikationen gäller endast vid installation i Endress+Hauser-armaturer).



4.1.1 Monteringsriktning

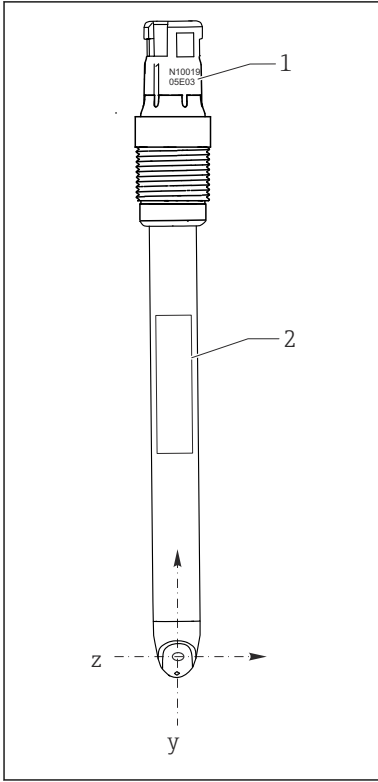
OBS

Öppet kontaktställe

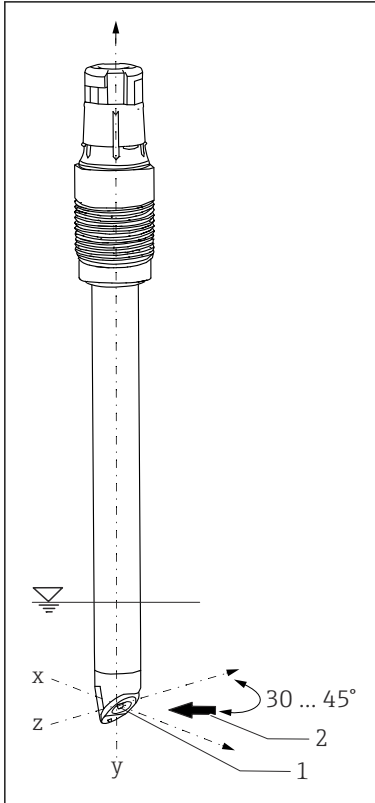
Det kan läcka ut gel från sensorns inre, vilket kan leda till luftbubblor som bryter den elektriska kontakten!

- ▶ Var försiktig när du hanterar sensorn.
- ▶ Rikta sensorn så att vinkeln mot flödesriktningen blir optimal.

1. Observera flödesriktningen för mediet när du installerar sensorn.
2. Placera ISFET-chippet så att vinkeln blir ca 30 ... 45 ° mot flödesriktningen (objekt 2)
→  2,  8. Använd det roterbara kopplingshuvudet för detta ändamål.



A0037400



A0036028

1 Sensorns riktning, frontvy

- 1 Serienummer
- 2 Märkskylt

2 Sensorns riktning, 3D-vy

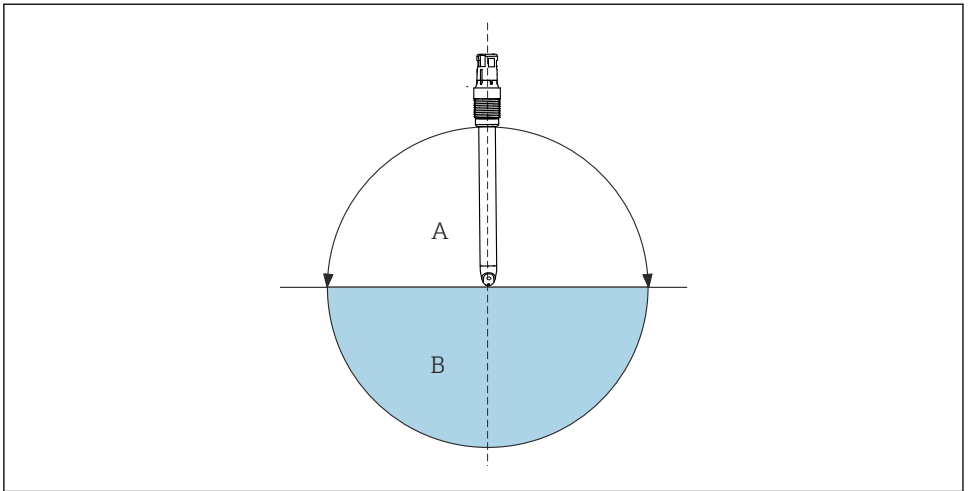
- 1 ISFET-chip
- 2 Mediets flödesriktning

När du installerar en sensor i armaturen kan du använda det ingraverade serienumret på instickshuvudet som vägledning när du ska rikta sensorn → 1, 8. Inristningen är alltid på samma plan som ISFET-chippet och märkskylten (riktning z-y).

ISFET-sensorer är inte avsedda för användning i slipande media.

- ▶ Om dessa sensorer används på detta sätt, undvik direkt flöde till chippet.
 - ↳ Nackdelen är att pH-värdet som visas inte är stabilt.

ISFET-sensorer kan installeras i vilken position som helst eftersom det inte finns någon inre ledare för vätska. Om den installeras upp och ner finns det dock alltid en risk att en luftbubbla i referenssystemet bryter den elektriska kontakten mellan medium och kontaktställe referens.



A0030407

3 Installationsvinkel

A Rekommenderas

B Tillåts, observera de grundläggande villkoren → 8

Grundläggande villkor: Sensorn är fri från luftbubblor när den levereras från fabriken. Luftbubblor kan dock förekomma vid arbete med undertryck, t.ex. vid tömning av en tank.

1. Vid en upp och nedvänd installation är det extra viktigt att säkerställa att KCI-tillförselkärlet inte innehåller luftbubblor när det ansluts.
2. Låt inte den installerade sensorn befinna sig under torra betingelser i mer än 6 timmar (gäller även vid installation upp och ner).

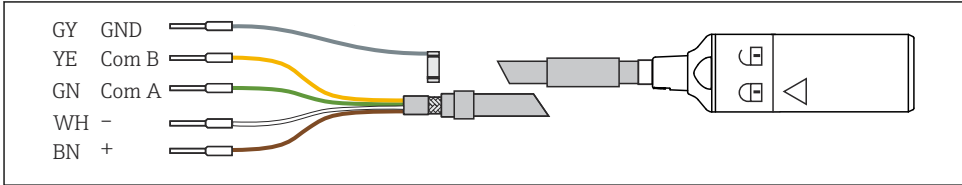
4.2 Kontroll efter montering

Driftsätt sensorn endast om du kan svara ja på alla nedanstående frågor:

- Är sensorn och kabeln intakt?
- Är orienteringen korrekt?


5 Elanslutning

5.1 Ansluta sensorn



4 Mätkabel CYK10 or CYK20

► Anslut Memosens-mätkabel t.ex. CYK10 eller CYK20, till sensorn.

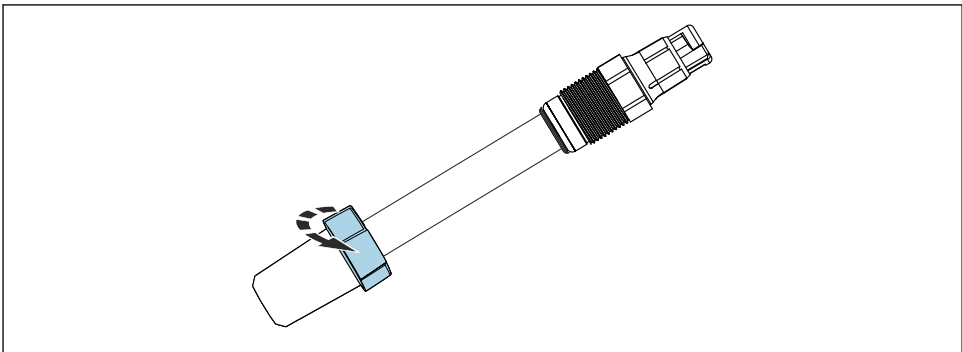
 För mer information om kabeln CYK10, se BA00118C.

6 Driftsättning

6.1 Förberedelser

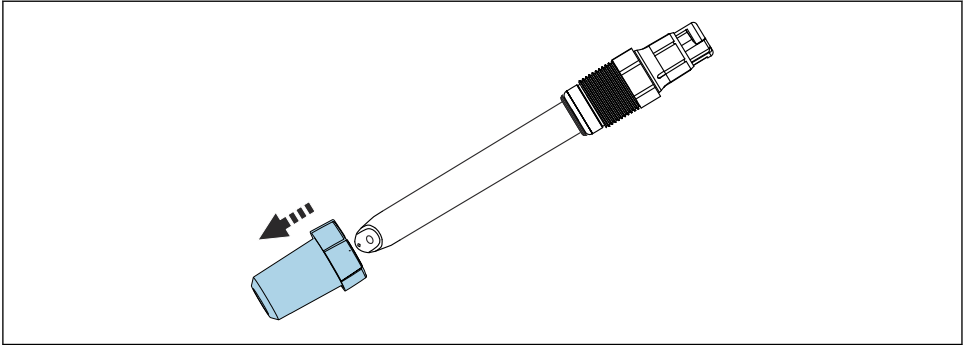
Ta innan sensorn driftsätts bort vätningshatten med bajonettfattning:

1. Vrid överdelen på vätningshatten.



5 Lossa vätningshatten

2. Ta försiktigt bort vätningshatten från sensorn.



A0046694

6 Ta bort vätningsshatten

6.1.1 Kalibrering och justering

Hur ofta en kalibrering eller kontroll av sensorn måste utföras beror på driftbetingelserna (föroreningar, kemiska påfrestningar).

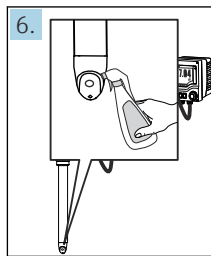
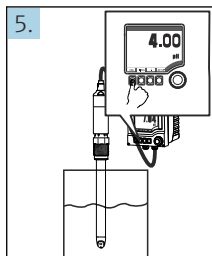
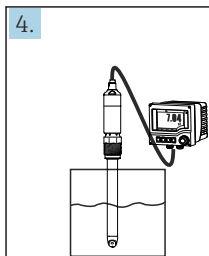
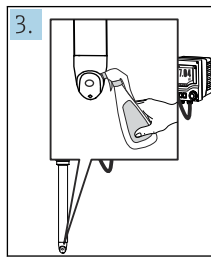
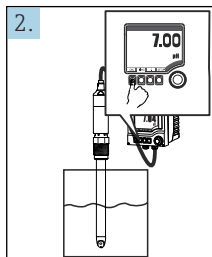
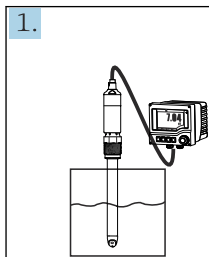
i ISFET-sensor med Memosens-teknik behöver inte kalibreras när de ansluts för första gången. Kalibrering krävs endast om väldigt stränga krav på noggrannhet måste uppfyllas eller om sensorn har förvarats i mer än tre månader.

Tvåpunktskalibrering krävs för ISFET-sensorer. Använd buffertlösningar av hög kvalitet från Endress+Hauser, t.ex. CPY20, för detta ändamål.

1. Ta bort vätningsshatten med bajonettfattning inför kalibrering och mätning → 10.
2. Om vätningsshatten inte längre används till förvaring av sensorn, ska sensorn förvaras i en KCl-lösning (3 mol/l) eller buffertlösning.
3. Förvara inte sensorn i destillerat vatten.
4. ISFET-sensorer som förvaras torrt måste vara nedsänkta i vatten i åtminstone 15 minuter före användning.

En sluten slinga skapas när mätsystemet startas. Mätvärdet justeras till det faktiska värdet under denna tid (fem till åtta minuter).

Denna utjämning sker varje gång hinnan av vätska mellan den pH-känsliga halvledaren och referensledningen bryts. Tiden för utjämning beror på hur länge avbrottet varar.



1. Sänk ner sensorn i en definierad buffertlösning (t.ex. pH 7).

2. Genomför kalibrering vid transmittern:

(a) I händelse av pH-sensorer och manuell temperaturkompensering, ställ in mättemperaturen.

(b) Ange pH-värdet för buffertlösningen.

(c) Starta kalibreringen.

(d) Värdet gäller när det väl har stabiliserats.

3. Rengör sensorn med destillerat vatten. Låt inte sensorn torka!

4. Sänk ner sensorn i den andra buffertlösningen (t.ex. pH 4).

5. Genomför kalibrering vid transmittern:

(a) Ange pH-värdet för den andra buffertlösningen.

(b) Starta kalibreringen.

(c) Värdet gäller när det väl har stabiliserats.

Enheten beräknar arbetspunkten och riktningskoefficienten och visar sedan värdena. När justeringsvärdena väl har godtagits, är enheten justerad gentemot den nya sensorn.

6. Rengör sensorn med destillerat vatten.

7 Underhåll

7.1 Underhållsåtgärder

7.1.1 Rengöra sensorn

VARNING

Mineralsyror

Risk för svåra eller dödliga frätskador!

- ▶ Använd skyddsglasögon.
- ▶ Använd skyddshandskar och lämpliga skyddskläder.
- ▶ Undvik all kontakt med ögon, mun och hud.

VARNING

Tiokarbamid

Skadlig vid förtäring! Misstänks vara cancerframkallande! Möjlig risk för fosterskador!

Miljöfarlig med långtidseffekter!

- ▶ Använd skyddsglasögon, skyddshandskar och lämpliga skyddskläder.
- ▶ Undvik all kontakt med ögon, mun och hud.
- ▶ Undvik utsläpp i miljön.

OBS

Trycksatt vatten kan skada tätningen!

- ▶ Rikta inte trycksatt vatten direkt på chippet.

8 Reparation

8.1 Allmänna anmärkningar

Reparations- och konvertingskonceptet förutsätter följande:

- Produkten har en modulkonstruktion
- Reservdelar grupperas i satser med tillhörande instruktioner
- Använd endast originalreservdelar från tillverkaren
- Reparationerna ska utföras av tillverkarens serviceavdelning eller av användare med lämplig utbildning
- Certifierade enheter kan endast konverteras till andra certifierade enhetsversioner av tillverkarens serviceavdelning eller på fabriken
- Följ tillämpliga standarder, nationella föreskrifter, explosionskyddsdokument (XA) och certifikat

1. Utför reparationer enligt anvisningarna för satsen.
2. Dokumentera reparationen och konverteringen och notera det, eller låt notera det, i Life Cycle Management-verktyget (W@M).

8.2 Reservdelar

Vilka enheters reservdelar som för närvarande finns tillgängliga för leverans visas på webbplatsen:

<https://portal.endress.com/webapp/SparePartFinder>

- ▶ Ange enhetens serienummer vid beställning.

8.3 Retur

Produkten måste returneras om den behöver repareras, fabrikskalibreras eller om fel produkt har beställts eller levererats. Som ett ISO-certifierat företag och enligt rättsliga föreskrifter är Endress+Hauser skyldiga att följa vissa rutiner vid hantering av returnerade produkter som har varit i kontakt med medium.

För snabb, säker och professionell retur av enheten:

- ▶ På webbplatsen www.endress.com/support/return-material finns information om förfarandet och allmänna villkor.

8.4 Avfallshantering

Enheten innehåller elektroniska komponenter. Produkten måste slängas som elektroniskt avfall.

- ▶ Följ de lokala föreskrifterna.



Om så krävs enligt EU-direktiv 2012/19 om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) är produkten märkt med symbolen på bilden i syfte att så lite WEEE som möjligt ska avfallshandteras som sorterat kommunalt avfall. Kassera inte produkter som har denna märkning som sorterat kommunalt avfall. Returnera dem istället till tillverkaren för avfallshantering under tillämpliga villkor.



71635467

www.addresses.endress.com
